

INVESTOINNIT INVESTERINGAR

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR (1000 €)	TA	TAE	TS	TS	TS	TS	Kokonais- kustannukset
	2016	2017	2018	2019	2020	2021	
MAA-ALUEET - MARKOMRÅDEN							
Hankinta - Inköp	100	100	100	100	100	100	500
Myynti - Försäljning	64	16	41	27	8	25	117
<i>Myyntivoitto kirjataan käyttötalouteen</i>							
MENOT UTGIFTER	100	100	100	100	100	100	500
TULOT INKOMSTER	64	25	41	27	8	25	126
TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD							
YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING							
Kaupungintalon saneeraus - Sanering av stadshuset		xx					xx
SOSIAALI- JA TERVEYSTOIMI - SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRD							
Villa Breda palvelukeskus - servicecenter (KV 10.6.2013 § 10)	9 000,0	6 000					6 000
YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK							
Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestoinnit - Underhåll och service av byggnader	800,0	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	5 000
SUOMENKIELINEN OPETUSTOIMI - FINSKSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN							
<u>Mäntymäen koulu</u>							
Hallintotilojen saneeraus ja ruokalan laajennus monitoimitilaksi, hankesuunnittelu - Sanering av kansliutrymmen och utbyggnad av matsalen till allaktivitetsrum, projektpl. (KH 28.8.2013 § 210)	50,0	150	850				1 000
<i>lisämääräraha KV 14.3.2016 § 12</i>	43,0						
SVENSKSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN - RUOTSINKIELINEN OPETUSTOIMI							
<u>Svenska skolcentrum</u>							
Liikuntatilan saneeraaminen - Sanering av gymnastiksalen (KH 28.8.2013 § 213)	150,0	900					900
<i>lisämääräraha KV 14.3.2016 § 12</i>	137,6						
Fysiikka- ja kemianluokkien uudistaminen, H-osa, suunnittelu - Modernisering av kemi- och fysiksalarna, H-delen, planering	50,0	150	750				900
<u>Kaikki koulut - Samtliga skolor</u>							
Lukituksen ja kuluvalvonnan toteutus - Lås- och passersystem	20,0	210					210
<i>lisämääräraha KV 14.3.2016 § 12</i>	5,2						
KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI - KULTUR- OCH FRITIDSVERKSAMHET							
<u>Nuorisotalo - Ungdomgården</u>							
Talotekniikkasaneeraus, suunnittelu - Husetekniksanering (projektplanering)	50,0	80					80
<i>lisämääräraha KV 14.3.2016 § 12</i>	30,0						
<u>Uimahalli - Simhallen</u>							
Uimahalli, hankesuunnittelu ja saneeraus - Simhallen, projektplanering och sanering	500,0	1 000	xxx				1 000
<u>VSS-palloiluhalli - Skyddsrummet/bollhallen</u>							
Kalliosuojan välttämättömät korjaukset ja ajanmukaistaminen - Nödvändiga reparationer och modernisering av bergskyddsrummet	200,0	500	300				1 000
MENOT - UTGIFTER	11 035,8	9 990	2 900	1 000	1 000	1 000	15 890

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR (1000 €)	TA 2016	TS 2017	TS 2018	TS 2019	TS 2020	TS 2021	Kokonais- kustannukset
JULKINEN OMAISUUS - PUBLIK EGENDOM							
YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK							
Liikenneväylät - Trafikleder	800,0	800	800	800	800	800	4 000
Koivuhovin kunnallistekniikka - Kommunalteknik för Björkgård	600,0	100					100
Tunnelitien pohjoispään rakentaminen - Ombyggnad av Tunnelvägens norra del			550				550
Viheralueet - Grönområden	200,0	200	200	200	200	200	1 000
Kirkonmäen puistoalueen kunnostus - Iståndsättning av kyrkbackens parkområde			100				100
Keskustan infrastruktuuri - Infrastrukturen i centrum <i>lisämääräraha KV 1.3.2016 § 12</i>	50,0 739,0	370	2 330				2 700
KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI - KULTUR- OCH FRITIDSSEKTORN							
Keskusurheilukentän juoksuradan pinnoitus - Nytt ytsikt för Centralidrottsplanens löpbana		80					80
MENOT- UTGIFTER	2 389,0	1 550	3 980	1 000	1 000	1 000	4 530
TULOT- INKOMSTER							
IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM							
YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING							
Kaupungintalon saneerauksen/hallintotilojen ensikertainen kalustaminen - Första inredning av satdshusets sanerade lokaliteter			150				150
Keskuskeittiön ja jakelukeitt. laitteiden uusiminen - Centralköket och utdeln.köket, ny	110,0	115	125				
IT-hankinnat, hallinto (KH) - IT-anskaffningar, förvaltningen	250,0	200	200	200	200		
SOSIAALI- JA TERVEYSTOIMI - SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRD							
Villa Bredan ensikertainen kalustaminen - Första inredning av Villa Breda		650					650
YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK							
Maanmittauskalusto		50					50,0
Konekalusto - Maskinpark		400	340	340	350	350	1 780
<i>Vaihtohyvytykset kirjataan käyttöalouteen - Ersättn. för bytesmaskiner bokförs på driften</i> Yhdyskuntalautakunta TA käsittely 1.9.2015 § 85	370,0						
SUOMENKIELINEN OPETUSTOIMI - FINNSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN							
Koulukalusteiden uusiminen - Förnyande av inredning	50,0	50	50	50	50		
Kasavuoren koulukeskus, ensikertainen kalustaminen - Första inredning, SOV 1.9.2015 § 85	290,0						290
RUOTSINKIELINEN OPETUSTOIMI - SVENSKSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN							
Koulukalusteiden uusiminen - Förnyande av inredning	50,0	50	50	50	50		
Sähköistä ylioppilastutkintoa varten tarvittavan tekniikan hankinta GGS:ään - Anskaffning av teknik för digitaliserad studentexamen i GGS, SUS 31.8.2015 § 64	15,0						15
<u>Granhultsskolan</u> Ruokasalin tarjoilulinjaston uusiminen sekä tilan akustiikan parantaminen - Förnyad serveringslinje och förbättring av akustiken i matsalen	50,0						
KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI - KULTUR- OCH FRITIDSSEKTORN							
Jäänhoitokoneen hankinta jäähalliin - Anskaffn. av ny ismaskin (KH 3.9.2014, § 163)	150,0						150
MENOT - UTGIFTER	1 335,0	1 515	915	640	650	350	4 070
TULOT - INKOMSTER							
OSAKKEET JA OSUUDET - AKTIER OCH ANDELAR							
Osakepääoma - Aktiekapital	20,0	20	20	20	20		
- Junakalusto Oy, osakemerkintä	60,0						60
- Apotti Oy /SVOP	16,0	18	31	45			110
MENOT-UTGIFTER	96,0	38	51	65	20	0	
MENOT YHTEENSÄ - UTGIFTER SAMMANLAGT	14 955,8	13 193	7 946	2 805	2 770	2 350	29 064
TULOT YHTEENSÄ - INKOMSTER SAMMANLAGT	64,0	16	41	27	8	25	117
NETTO	14 891,8	13 177	7 905	2 778	2 762	2 325	28 947

KIINTEÄ OMAISUUS - FAST EGENDOM

YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK

Määräraha 2017-2021
100 000 € / v

Anslag 2017-2021
100 000 € / år

Ostot:
2017-2021
Katu- ja puistoaluetta tarpeen mukaan.

Förvärv:
2017-2021
Gatu- och parkområden efter behov.

Myyntit - Försäljning:

*Hinta-arvio –
Beräknat pris*

2017	Koivuhovintie 7 (Espoo) – Björkgårdsvägen 7 (Esbo)	900 000
2018	Gallträsk, etelä – Gallträsk, södra	1 888 000
2019	Gallträsk, etelä – Gallträsk, södra	1 100 000
2020	Riistarinne 4, Jondalintie 16 – Djurbergstrån, Jondalsvägen 16	480 000
2021	Kaupungintalon alue – Stadshusområde	5 500 000

*Tulot -
Inkomster*

*Myyntivoitto -
Försäljningsvinst*

*(Hankintahinta -
Anskaffningspris)*

2017	875 113	(24 887)
2018	1 847 381	(40 619)
2019	1 073 230	(26 770)
2020	471 482	(8 158)
2021	5 475 000	(25 000)

Maanmyyntikohteitten myyntihintojen ja kaupungin taseessa olevien hankintahintojen erotus (=myyntivoitto) tuloutetaan käyttötalouteen.

Maanmyyntikohteitten myyntihintojen ja kaupungin taseessa olevien hankintahintojen erotus (=myyntivoitto) tuloutetaan käyttötalouteen.

Skillnaden mellan markförsäljningsobjektens försäljningspris och deras anskaffningspris i stadens balans (=försäljningsvinsten) tas upp som inkomst i driftsbudgeten.

TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD

Investointiaste kohoaa uudisrakentamisen osalta samalla kun kunnossapito- ja peruskorjausinvestointiaste säilyy.

Investeringsgraden stiger för nybyggnationens del samtidigt som underhålls- och saneringsinvesteringsgraden förblir oförändrad.

YLEISHALLINTO – ALLMÄN FÖRVALTNING

Kaupungintalo – Stadshuset

KAUPUNGINTALON SANEERAUS – SANERING AV STADSHUSET

Määräraha 2017
~~3 200 000 €~~

Anslag 2017
~~3 200 000 €~~

Perustelut
Kaupungintalon saneeraushankkeeseen ja kaupungin hallintotilojen järjestelyihin otetaan kantaa vuoden 2016 alkupuolella ratkaistun ideakilpailun pohjalta.

Motiveringar
Beslut fattas om saneringen av stadshuset och arrangemangen kring stadens förvaltningslokaler utgående från en idéävling som avgörs under början av år 2016.

Kaupunginvaltuuston saneeraushankkeelle myöntämä määräraha (3,2 M€) esitetään toistaiseksi poistettavaksi vaihtoehtojen ollessa vielä avoinna.

...

SOSIAALI- JA TERVEYSTOIMI – SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRD

VILLA BREDAN PALVELUKESKUS – SERVICECENTRET VILLA BREDAN

Määräraha 2017
6 000 000 €

Anslag 2017
6 000 000 €

Perustelut
Kauniaisten ikääntymispoliittinen strategia vuosille 2011 - 2016 sekä Maisemaraportti 2011 korostavat erityisesti senioriasumiseen ja tehostettuun palveluasumiseen liittyviä kysymyksiä. Tehostetun palveluasumisen yksiköiden rakentaminen keventää kaupungin laitospainotteista palvelurakennetta halutulla tavalla. Ryhmäkodit mahdollistavat palveluiden suuntaamisen eri käyttäjäryhmille, ikäihmisten lisäksi esimerkiksi kehitysvammaisille on mahdollista suunnitella oma tuetun asumisen yksikkö. Tehostetun palveluasumisen paikkoja tulee rakennettavaksi yhteensä 64 kpl, joista 12 - 16 kpl on tarvittaessa osoitettavissa muille kuin ikäihmisten palveluille. Li-

Motiveringar
Grankullas äldrepolitiska strategi 2011 – 2016 och "Maisemaraportti 2011" betonar i synnerhet frågor som anknyter till seniorboende och effektiviserat serviceboende. Byggandet av enheter för effektiviserat serviceboende gör stadens institutionsbetonade servicestruktur lättare på önskat sätt. Gruppemmen gör det möjligt att rikta tjänsterna till olika användargrupper. Det är möjligt att planera en egen enhet för stödboende inte bara för äldre personer utan också exempelvis för utvecklingsstörda. För effektiviserat serviceboende byggs sammanlagt 64 platser, varav 12 – 16 vid behov kan anvisas för andra grupper än för äldre invånare. Dessutom är det möjligt att i samband med det effektiviserade serviceboendet

säksi tehostetun palveluasumisen yhteydessä on mahdollista järjestää lyhytaikaista intervallihoitoa kotihoidon tukemiseksi.

Päiväkeskus palvelee jatkossa nykyistä suurempaa käyttäjämäärää. Keittiötiloja on laajennettava, jotta voidaan tuottaa ateriat palveluasumisyksiköihin ja lounasvieraille. Ennaltaehkäisevää työtä varten tarvittavia askartelu-, kokoontumis- ja liikuntatiloja tulee niin ikään laajentaa ja mahdollistaa joustava monipuolinen tilojen hyödyntäminen. Vastaanottotilat eri toimijoille monipuolistavat palvelutarjontaa.

Kaupunginvaltuusto on hyväksynyt hankesuunnitelman 10.6.2013 sekä hankkeen mitataavasta johtuen myös luonnossuunnitelmat 16.3.2015. Hankkeen suunnittelun loppuunsaattaminen sekä urakkakilpailutus ajoittuvat vuodelle 2015 ja rakentaminen vuosille 2016 - 2018.

Kaupunginvaltuusto on päätöksessään vahvistanut hankkeen tavoitekustannuksiksi 15 M€.

ordna kortvarig intervallvård som stöder hemvården.

Dagcentret betjänar i fortsättningen fler användare än i dag. Kökslokaliteterna bör byggas ut för att måltider ska kunna produceras för serviceboendeenheterna och lunchgästerna. Hobby-, mötes- och motionsrummen, som behövs för förebyggande arbete, bör också byggas ut. Samtidigt ser man till att lokaliteterna kan utnyttjas flexibelt. Mottagningsrummen för olika aktörer gör serviceutbudet mångsidigare.

Stadsfullmäktige godkände projektplanen 10.6.2013, samt p.g.a. projektets utsträckning även skissplanerna, 16.3.2015. Planeringen av projektet slutförs och anbudsförandet görs under år 2015 och byggandet sker under åren 2016–2017.

I sitt beslut fastställde stadsfullmäktige målkostnadskalkylen för projektet till 15 miljoner euro.

YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK

RAKENNUSTEN YLLÄ- JA KUNNOSSAPITOINVESTOINTEJA – INVESTERINGAR FÖR UNDERHÅLL OCH SERVICE AV BYGGNADER

Määräraha 2017 - 2021

1 000 000 €/v.

Anslag 2017 - 2021

1 000 000 €/år

Perustelut

Vuosittainen 800t€ määräraha on osoittautunut riittämättömäksi kaikkien kuntoarvioissa havaittujen puutteiden ja ennalta arvaamattomien töiden teettämiseen. Töitä on jouduttu priorisoimaan ja osa on siirretty tehtäväksi myöhemmin. Korjausvelan kasvun hillitsemiseksi esitetään määrärahaan 200t€ vuosittaista korotusta. Esitetty 1,0 miljoonan euron vuosittainen määrärahaan ei tule riittämään koko korjausvelan vaatimiin korjaustöihin vaan suuremmat kokonaisuudet tullaan hankesuunnitteluvaiheen jälkeen esittämään toteutettavaksi erillisinä investointihankkeinaan.

Motiveringar

Suunnitelmakauden vuosille 2017 - 2021 osoitetaan määräraha rakennusten kokonaistaloudellisen ja pitkäjänteisen yllä- ja kunnossapidon edellyttämiin kuntotutkimuksiin ja niiden perusteella suoritettaviin toimenpiteisiin sekä suunnitteluun energian säästön, rakennusautomaation ja rakennusten jätehuollon tarpeet huomioiden. Taulukkoon on koottu kaupungin kiinteistöjen PTS-suunnitelmissa ja kuntoarvioissa esiin tulleet korjaustarpeet. Kustannustasoltaan esitys tähtää pysyvämpään energiatehokkuus- ja kunnossapitopainotteisuuteen talonrakennusinvestoinneissa

Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestointien vuoden 2017 määrärahavaruksen tasoksi on asetettu 1,0 miljoonaa euroa periaatteella, että varauksen puitteissa toteutetaan alla olevan alustavan työohjelman mukaisia hankkeita sekä rajallisten resurssien takia vuodelta 2016 siirtyneitä hankkeita ja tarvittaessa anotaan lisämäärärahaa. **Määrärahojen jako täsmentyy v. 2017 alussa laadittavan työohjelman myötä.**

Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestointeja	TS 2017	TS 2018	TS 2019	TS 2020	TS 2021
Kaupungintalo					
- perustusrakenteet: sokkelien pesu, paikkakorjaus ja maalaus 10 t€ / 2015					
- tuulikaappikoneiden uusiminen 12 t€ / 2016					
- poistumistieportaiden sähköasennukset 25 t€ / 2017	25				
- paikoitusalueen asfaltointi ja reunakivetykset (D) 20 t€ / 2017 -> 2021					20
- ikkunoiden ja julkisivun puuosien maalaus (F3) 50 t€ / 2017 -> 2021					50
- vesikaton peruskorjaus (F4) 100 t€ / 2017 -> 2021					100
- LVI-korjaukset					
-akuutit puuteet (pohjaviemärin painuma, alkuperäiset venttiilit) 80t€/2010 -> 2017	80				
- käyttövesiputkiston uusiminen 100t€/2015 -> 2018		100			
- lämmitysventtiilien uusiminen, järjestelmän huuhtelu sekä tasapainotus 100t€/2010 -> 2019			100		
- paloilmoinjärjestelmän uusiminen (J51) 40t€/2017	40				
- sähkönpääjakelu hankesuunnitelma 106t€/2018 esitetään, että toteutetaan yhtenä investointina (HS)		106			
- Sähköpääkeskuksen uusiminen (H22) 30 t€ /2018					
- Ryhmäkeskusten uusiminen (H22) 42 t€ /2018					
- Nousujohtojen uusiminen (H22) 18 t€ /2018					
- Loistehon kompensointilaitteiston uusiminen (H3) 8 t€ /2018					
- UPS-laitteiston uusiminen (H3) 8 t€ /2018					
- Sisävalaistusjärjestelmän uusiminen (H5) 240t€/2017	240				
Svenska Skolcentrum					
- julkisivukorjausten kuntotutkimus ja hankesuunnitelma 55 t€ / 2018 esitetään, että toteutetaan yhtenä investointina (HS)		55			
- tukimuurit (D9.1) 25 t€ / 2018					
- portaat (D9.4) 50 t€ / 2018					
- puuikkunat (F32.1) 10 t€ / 2017					
- peltikatot (F41.4) 30 t€ / 2017					
- julkisivujen seinät (F31.1, F31.2, F31.5) 80 t€ / 2018					
- ulko-ovet (F33) 15 t€ /2018					
- ulkoseinän katokset (F34.3) 30 t€ / 2018					
- rapatut ulkoseinät (F31.3) 100 t€ / 2019					
- kermikatot (F41.2) ja kattoikkunat (F44) molemmat yhteensä 25 t€ / 2020					
- ulkovalaistuksen uusiminen ja valaistustasojen parantaminen (H11.1, H11.3) 60 t€ / 2020					60
- kompensointilaitteiden ja autolämmityspistorasioiden uusiminen 14 t€ / 2020					14
- A-osan kellarin sähköasennusten ja paloilmaisimien uusiminen 16 t€ / 2020					16
- tuloilmakoneet varusteineen (G31.1) 50 t€ / 2017 -> sisältyy H-osan investointiin					
- poistoilmakoneet varusteineen (G31.2) 50 t€ / 2017 -> sisältyy H-osan investointiin					
- kanavistot (G33) 50 t€ / 2017 ja 20 t€ / 2019 -> sisältyy H-osan investointiin					
- pääte-elimet (G34) 30 t€ / 2017 -> sisältyy H-osan investointiin					
- tuloilmaelimet (G34.1) 10 t€ / 2017 -> sisältyy H-osan investointiin					
Nya Paviljongen					
- vesikaton painaumien korjauksia (F4) 10 t€ / 2017	10				
- puujulkisivujen kunnostus (F3) 40 t€ / 2017	40				
- ulkoseinien rappauspintojen pesu ja maalaus (F3) 10 t€ / 2019			10		
- salin parketin hionta ja lakkaus (F5, F6) 16 t€ / 2020					16
Vallmogård					
- ovien, kaiteiden ja porraskäytävien huoltomaalaus 10 t€ / 2019			10		
Uimahalli					
- korjaustarpeet kartoitetaan hankesuunnitelman yhteydessä ja korjaukset yhdistetään peruskorjaukseen					
VSS palloiluhalli					
- paloilmoinjärjestelmän päivitys 35 t€ / 2018-> yhdistetään investointiin		35			
Nuorisotalo					
- taloteknisistä korjauksista valmistellaan omaa investointihanketta					
- alapohjan lahovaurioiden korjaus 10 t€ / 2017	10				
- julkisivu, vaippa- ja lattiarakenteiden kuntotutkimus 15 t€ / 2017	15				
- julkisivu, vaippa- ja lattiarakenteiden korjaukset: hankesuunnitelman laatiminen 15 t€ / 2017	15				
- julkisivun maalaus sekä pellitys- ja rappauskorjaukset (F3) 75 t€ / 2018 (kustannusarvio tarkentuu kuntotutkimuksessa)					100
Rakennuskonttori					
- peltikaton maalaus A-osalla 15 t€ / 2016 siirretään vuoteen 2017	15				
- huopakatteen uusinta F-osalla 30 t€ / 2017 siirretään vuoteen 2018		30			

Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestointeja	TS	TS	TS	TS	TS
	2017	2018	2019	2020	2021
Terveyskeskus					
- rapattujen julkisivujen korjaus / huoltomaalaus 70 t€ / 2016 siirretään vuoteen 2017	70				
- piha-alueen korkeusasemien korjaus. Ruokalan laatoitetun alueen ja istutusten korjaus sekä asfalttityöt. 30 t€ / 2018		30			
- uuden osan julkisivun elastisten saumojen uusiminen 10t€ / 2018		10			
- vanhan osan iv-laitteiston uusiminen 100 t€ / 2019			100		
- käyttövesipattereiden putkiliitosten tiivisteiden tarkastus- ja vaihtotyö 10 t€ / 2019			10		
- konesaumaton katon kunnan tarkastus ja huolto 20 t€ / 2020				20	
- patteriverkoston termostaattien uusiminen (vaihto v. 1981 osan puolella siltä osin kun ei tehty) 10 t€ / 2020				10	
- vesijohtoverkoston sulkuventtiilien vaihtotyö 10 t€ / 2021					10
Heikelintien päiväkotia A)					
- kellaritilojen ja alapohjan peruskorjaus 22 t€ / 2016 siirretään myöhemmäksi					
- asuinhuoneiston peruskorjaus 22 t€ / 2017 siirretään myöhemmäksi					
Folkhälsanin päiväkotia					
- partiolaisten tilojen pintojen peruskorjaus 35 t€ / 2014 siirretään myöhemmäksi					
Puistokujan päiväkotia A)					
- sähköverkon korjauksia 25 t€ / 2014 siirretään myöhemmäksi					
- vesikaton peruskorjaus 50 t€ / 2017 siirretään myöhemmäksi					
Grankotten päiväkotia					
- vesikaton huoltomaalaus, kulkusillat ja lumiesteet 23,5 t€ / 2015 siirretään vuoteen 2018		23,5			
- julkisivujen huoltomaalaus 25 t€ / 2016 siirretään vuoteen 2018		25			
Pikku Akatemian päiväkotia					
- sorapintaisen kulkuväylän ja paikoitusalueen asfaltointi (D7) 25 t€ / 2017	25				
- sisätilojen seinäpintojen huoltomaalaus (F6) 15 t€ / 2017	15				
- seinien korjaukset ja maalaukset (F5, F6) 10 t€ / 2017, 10 t€ / 2018	10	10			
- kaukolämmön alajakokeskuksen ja automaation uusiminen (G1) 28 t€ / 2017	28				
- pattereiden korjauksia (G1, G2) 10 t€ / 2017	10				
- julkisivujen korjauksia (F3) 13,5 t€ / 2020				13,5	
- vesikaton huoltoja (F4) 45 t€ / 2020				45	
Satuvuoren päiväkotia A)					
- talotekniikan korjauksia kuntoarvion 2012 mukaisesti 60 t€ / 2016 siirretään myöhemmäksi					
Tammikumpu (vuodeosasto)					
- vesikatteen uusiminen (F4, vaihtoehtoinen) 40 t€ / 2019 siirretään myöhemmäksi					
- sisätilojen kunnostus (F6) 15 t€ / 2020-2024 siirretään myöhemmäksi					
Annex Valmukuja 3					
- ikkunat (F32) 12 t€ / 2019			12		
- rapatut ulkoseinät (F31.3) 15 t€ / 2020				15	
- vesikatteen uusiminen ja aluskatteen asennus (F4) 30 t€ / 2020				30	
Asematie 17					
- ulkoseinät (F31) 40 t€ / 2020 siirretään myöhemmäksi					
- kattilat varusteineen (G11.3) 10 t€ / 2020 siirretään myöhemmäksi					
Mäntymäen koulu					
- kaukolämpölaitteet (G11.1) 25 t€ / 2017 siirretään vuoteen 2018 (2017 - suunnittelu, 2018 - toteutus)	10	45			
- peltikatot (F41.4) 30 t€ / 2017	30				
investointina		50			
- rakennustekniikka: seinät ja sisäpinnat (F31, F34, F61-63) 640t€ / 2019					
- ovet (F33.1, F33.3) 12 t€ / 2017					
- räystäskourut (F43.1) ja syöksytorvet (F43.2) 20 t€ / 2017					
- piha- ja aluevalaisimet (H11.1) 70 t€ / 2018 toteutus julkisivukorjausten yhteydessä					
- pääkeskukset (H22.1) 40 t€ / 2020				40	
- valaisimet (H51) 50 t€ / 2020				50	
- aluevarusteet (D) 20 t€ / 2018 siirretään vuoteen 2021					20
- katokset (D9.5) 10 t€ / 2018 siirretään vuoteen 2021					10
- jätesuojat (D9.7) 10 t€ / 2018 siirretään vuoteen 2021					10
- kermikatot (F41.2) 20 t€ / 2020 siirretään vuoteen 2021					20
- ilmastointikoneet (G31.1, G31.2) 40 t€ / 2017 -> toteutus ruokalan saneerauksen yhteydessä					
- kanavisto (G33) 50 t€ / 2017 -> toteutus ruokalan saneerauksen yhteydessä					
- pääte-elimet (G34) 20 t€ / 2017 -> toteutus ruokalan saneerauksen yhteydessä					

Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestointeja	TS 2017	TS 2018	TS 2019	TS 2020	TS 2021
Kasavuoren koulukeskus					
- liikuntasalin lattiarakenteen uusiminen	100				
- terveydenhoitajan päädyn käytävän alakaton yläpuolisten tilojen kunnostaminen (läpiviennit ja eristykset)	30				
- autojen sähkölämmitystolpat (H11.3) ja voimaryhmä johdot (H44) 11 t€ / 2018		11			
- kattoikkuna (F44) 10 t€ / 2019, 10 t€ / 2021			10		10
- ilmastointikoneet (G31) 30 t€ / 2019			30		
- tulo- ja poistoilmakoneet (G31.1, G31.2) 12 t€ / 2019			12		
- ilmastointikoneisiin liittyvät osat (G32) 14 t€ / 2018 siirretään vuoteen 2019			14		
- jakokeskukset alle 1000 V (H22) 38 t€ / 2018 siirretään vuoteen 2019			38		
- kytkinlaitosten ja jakokeskusten väliset johdot (H43) 22 t€ 2018 siirretään vuoteen 2019			22		
- valaistusryhmä johdot (H45) 49 t€ / 2019 (osa uusittu 2015-2016 investointien yhteydessä)			35		
- valaisimet (H51) 148 t€ / 2020 (osa uusittu 2015-2016 investointien yhteydessä)			80		
- turvalaistusjärjestelmä (H74) 15 t€ / 2019			15		
- yhteisantennijärjestelmät (J21) 10 t€ / 2019			10		
- kanavistot (G33) 35 t€ / 2020				35	
Granhultsskolan					
- puuikkunoiden kunnostus / uusiminen (F31.2) 15 t€ / 2018 siirretään vuoteen 2019			15		
- luokahuoneiden valaisimien uusinta kuntoarvion (H5) mukaisesti 35 t€ / 2019, 35 t€ / 2020, 35 t€ / 2021			35	35	35
- iv-koneiden peruskunnostus / uusinta kuntoarvion (G31) mukaisesti 25 t€ / 2016 siirretään vuoteen 2021					25
Oasen / Saharan pukusuoja					
- puujulkisivun huoltomaalaus 15 t€ / 2015 siirretään vuoteen 2017	15				
Keskusurheilukentän katsomo					
ikkunoiden ja ikkunapeltien korjaukset, kaiteiden ja vesikaton maalaus		95			
- lämmitysverkoston korjaus ja säätö, sekä käyttöveden säädön korjaustyö		15			
Jäähalli					
- hallin valaistuksen ja ohjausjärjestelmän uusiminen 50 t€ / 2015 siirretään vuoteen 2017	50				
- ryhmäkeskusten uusiminen (H2) 12 t€ / 2018		12			
- katsomon säteilylämmittimet (H61.1) 10 t€ / 2018		10			
- suihkutilojen laatoituskorjaukset 20 t€ / 2016 siirretään vuoteen 2019			20		
Villa Anemone					
- julkisivujen korjauksia (F31.5,F33.3,F34) 31 t€/2017,(F31.3) 10 t€/2018,(F31.2) 5 t€/2020 siirretään myöhemmäksi					
- sisäpintojen kunnostus vaiheittain (F61-63) 5 €/m ² /vuosi (6 t€ /2016-2020) siirretään myöhemmäksi					
Villa Frosterus A)					
- oleskelutilojen puulattioiden uusinta 18 t€ / 2018 siirretään vuoteen 2021					18
Tammikumpu asuntola					
- tiilijulkisivun kuntotutkimus (F3) 6 t€ / 2017 siirretään myöhemmäksi					
- kellarikerroksen pintarakenteiden korjauksia (F5, F6) 10 t€ / 2017 siirretään myöhemmäksi					
- 2. kerroksen pintarakenteiden korjauksia (F5, F6) 10 t€ / 2017 siirretään myöhemmäksi					
- sokkeleiden korjauksia (F1) 15 t€ / 2017 siirretään myöhemmäksi					
- betonisten palkkien ja pilasterien korjauksia (F3) 20 t€ / 2018 siirretään myöhemmäksi					
- peltikaton ja räystäiden korjauksia (F4) 45 t€ / 2019 siirretään myöhemmäksi					
- taloteknisiä korjauksia 46 t€ / 2012 siirretään myöhemmäksi					
- alkup. viemäreiden uusinta tai pinnoituskorjaus kuntotutkimuksen mukaisesti (G2) 100 t€ / 2019 siirretään myöh.					
Villa Junghans					
- vanhan osan ulkoportaiden paikkakorjaukset (D9.4) 10 t€ / 2017	15				
- julkisivujen korjauksia (F31.3) 15 t€ / 2017	15				
- kattoterassin korjauksia (F34.1) 15 t€ / 2017	15				
- peltikatton korjauksia (F41.4) 20 t€ / 2018 ja räystäskorjauksia (F43.1) 5 t€ / 2018		25			
- sisäpintojen korjauksia (F61-63) 3 t€ / 2017-19, 63 t€ / 2020 yhdistetään ja siirretään vuoteen 2019				72	
- taloteknisiä korjauksia 120 t€ / 2013 siirretään vuoteen 2017 siirretään vuoteen 2019				120	
Kirjasto					
- vesi- ja viemärijärjestelmän korjauksia (G1, G2, G3) 14 t€ / 2017	14				
- musiikkiosaston välikaton ja valaistuksen uusinta 29 t€ siirretään vuoteen 2017	29				
- tiilijulkisivujen kuntotutkimus (F3) 15 t€ / 2017	15				
- peltikaton pesu ja maalaus (F4) 10 t€ / 2019			10		
- tuloilmakoneiden lämmityspattereiden varusteet (G13.4) 15 t€ / 2020				15	
- käyttövesi- ja viemäriverkoston kuntotutkimus (G2) 6 t€ / 2020				6	
- vesi- ja viemärikalusteet (G25) 10 t€ / 2020				10	
- peltijulkisivun pesu ja maalaus (F3) 10 t€ / 2021					10
- vanhojen puuikkunoiden uusiminen (F3) 100 t€ / 2018 siirretään vuoteen 2020					100

Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestointeja	TS	TS	TS	TS	TS
	2017	2018	2019	2020	2021
Kansalaisopisto Petra					
- turvavalaisusjärjestelmän uusinta kuntoarvion (H74) mukaisesti 12 t€ / 2015 <i>siirretään vuoteen 2017</i>	12				
- jakokeskukset alle 1000 V (H22) 45 t€ / 2018		45			
- pääkeskukset (F22.1) 12 t€ / 2018		12			
- kytkinlaitosten ja jakokeskusten väliset johdot (H43) 15 t€ / 2018		15			
- laatoitukset (D72.2) ja rakennusvarusteet (F71-72) 12 t€ / 2018		12			
<i>yhdistetään ja siirretään vuoteen 2020</i>				70	
- kohdevalaisimien uusinta kuntoarvion (H5) mukaisesti 18 t€ / 2020				18	
- pää- ja ryhmäkeskusten sekä nousujohtojen uusinta kuntoarvion (H22 & H43) mukaisesti 72 t€ / 2018 -> 2020				72	
- automaattinen paloilmoinjärjestelmä kuntoarvion (J51) mukaisesti 18 t€ / 2015 <i>siirretään vuoteen 2020</i>				18	
- kattopinnot (F62) 8 t€ / 2017 <i>siirretään vuoteen 2020</i>				8	
- auditorion valaistuksen ohjausjärjestelmä (J34) 15 t€ / 2020				15	
- sisäpinnot (F61-63) 6 t€ / 2019, 6 t€ / 2021 <i>yhdistetään ja siirretään vuoteen 2020</i>				12	
- kermikatot (F41.2) 55 t€ / 2020				55	
- valaisimet (H5) 24 t€ / 2016, 18 t€ / 2020				18	
- AV-järjestelmät (J34) 15 t€ / 2020				15	
- ajoliuskat (D9.3) 15 t€ / 2017 <i>siirretään vuoteen 2021</i>					15
- patteriventtiilit (G13.2) 9 t€ / 2018 <i>siirretään vuoteen 2021</i>					9
- poistoilmakoneet varusteineen (G31.2) 7 t€ / 2021					7
Smedsintie 8 asunto					
- puujulkisivujen kunnostus ja maalaus 15 t€ / 2017 (F31) <i>siirretään vuoteen 2018</i>		15			
Jäähallin asunto					
- huopakatteen uusinta ja lämmöneristeen lisäys 12 t€ / 2016 <i>siirretään vuoteen 2018</i>		12			
- puujulkisivun huoltomaalaus 10 t€ / 2018		10			
Muut rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestoinnit					
- jätekatoksia (Hautausmaan huoltokatos -16)	33		16,5	16,5	
- päiväkotien pihavalaisuksiin parantaminen (Berga -17)	10	10	10	10	
- Ennalta arvaamattomat työt	145	145	145	145	
KAIKKI YHTEENSÄ (TAVOITETASO n. 1,0 M€/v)	1186,0	1063,5	951,5	903,0	469,0

SIVISTYSTOIMI - BILDNING

Kaikki koulut – Alla skolor

LUKITUS JA KULUNVALVONTA – LÅS OCH PASSERSYSTEM*Määräraha 2017*
210 000 €*Anslag 2017*
210 000 €*Perustelut*

Hankkeen tavoitteena on määrittää kaikkien koulujen lukitus- ja kulunvalvontatarpeita palveleva koulukohtainen ja yksinkertainen järjestelmä, joka on yhteensopiva koko kaupungin kiinteistökannan vastaavien järjestelmien kanssa.

Motiveringar

Projektets syfte är att fastställa ett lås- och passersystem som å ena sidan passar alla skolornas behov och samtidigt fungerar bra också för de enskilda skolorna och är så enkelt som möjligt. Å andra sidan ska systemet också vara kompatibelt med motsvarande system för stadens andra fastigheter.

KH on 25.3.2015 hyväksynyt (§ 79) hankesuunnitelman ja samalla vahvistanut hankkeen määrärahasi 230 000 €, josta 20 000 € toteutussuunnitteluun vuonna 2016 ja 210 000 € toteutukseen 2017.

.....

SUOMENKIELINEN OPETUSTOIMI – FINSKSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN

Mäntymäen koulu

HALLINTOTILOJEN SANEERAUS JA RUOKALAN LAAJENNUS MONITOIMITILAKSI, HANKESUUNNITTELU – SANERING AV KANSLIUTRYMMEN OCH UTBYGGNAD AV MATSALEN TILL ALLAKTIVITETS- OCH PROJEKTPLANERING*Määräraha 2017*
150 000 €*Anslag 2017*
150 000 €*Määräraha 2018*
850 000 €*Anslag 2018*
850 000 €*Perustelut*

Käyttäjähallintokunta on tarveselvityksessään esittänyt koulun nykyistä ruokasalin laajennusta monitoimitilaksi sekä nykyisiä hallintotiloja saneerattavaksi. Molemmat tilat sijaitsevat koulun C-osassa.

Motiveringar

Den användande enheten har i sin behovsutredning föreslagit att skolans nuvarande matsal byggs ut till ett allrum och att de nuvarande förvaltningsutrymmena saneras. Bägge utrymmena finns i skolans C-del.

Ruokasalin osalta laajennustarve tulee tilanahtaudesta nykyisillä oppilasmäärillä ja muutostarve monitoimitilaksi nykyisten oppimisympäristöjen tarpeista.

I fråga om matsalen beror utbyggnadsbehovet på att salen är trång med det nuvarande elevantalet och behovet att ändra salen till allrum på de krav som dagens inlärningsmiljöer ställer.

Kustannussyistä vuonna 2016 laadittavaan hankesuunnitelmaan sisältyy ainoastaan ruokasalin laajentamisesta monitoimitilaksi. Kokonaismääräraha ei riitä sekä hallintotilojen saneeraukseen että ruokasalin laajentamiseen monitoimitilaksi.

.....

Hankesuunnitelma perustuu hyväksytyyn

tarveselvitykseen, jonka mukaan koulu on jatkossakin alakoulu.

Hankkeen kokonaiskustannusten arvioidaan tarveselvityksessä ilmoitettujen tietojen pohjalta olevan noin 1 milj. euroa.

Suunnittelu jatkuu luonnos- ja urakkalaskentasuunnittelulla ja tarkemman kustannusarvion laatimisella. Aikaisin mahdollinen toteutus on kesällä 2018.

RUOTSINKIELINEN OPETUSTOIMI – SVENSKSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN

Svenska skolcentrum

LIIKUNTATILAN SANEERAAMINEN – SANERING AV GYMNASIKSALEN (HANKESUUNNITTELU – PROJEKTPLANERING)

Määräraha 2017

900 000 €

Perustelut

Liikuntatila rakennettiin vuonna 1972 ja sitä käytetään sekä voimistelusalina että juhlasalina. Se on perusteellisen korjauksen tarpeessa: kaikki pinnat tulee uusiksi, äänitekniikka tulee uusiksi, pimennystekniikka on puutteellinen ja varastotiloista on puute. Hankesuunnitelman hyväksyttävissä vaiheissa käyttäjät esittivät toiveen liikuntasalin takatiloihin rakennettavasta kuntosalista, jonka kustannusarvio on 50 000 €.

Kaupunginvaltuusto on hyväksynyt hankesuunnitelman täydennettynä kuntosalilla kokouksessaan 25.4.2016 (§2) ja vahvistaa 900 000 € määrärahavarausten vuodelle 2017.

Hankkeen toteutus ajoittuu kesä-syyskuulle 2017.

Anslag 2017

900 000 €

Motiveringar

Gymnastiksalen är byggd år 1972 och används såväl som gymnastikutrymme och festsal. Den är i behov av grundlig renovering: alla ytor måste förnyas, ljudtekniken bör förnyas, mörklägningstekniken är ofullständig, och det finns brist på förvaringsutrymmen....

....

FYSIIKKA- JA KEMIALUOKKIEN UUDISTAMINEN, H-OSA, SUUNNITTELU – MODERNISERING AV FYSIK- OCH KEMISALARNA, H-DELEN, PLANERING

Määräraha 2017

150 000 €

Määräraha 2018

750 000 €

Perustelut

Nykyisten fysiikan ja kemian luokkien tilat ja

Anslag 2017

150 000 €

Anslag 2018

750 000 €

Motiveringar

De nuvarande klassrummen för fysik och kemi

varustelu ajanmukaistetaan.

och deras utrustning moderniseras.

Kaupunginhallitus on hyväksynyt (9.12.2015) hankkeen tarveselvityksessä esitetyt puutteet H-osalla. Samalla kaupunginhallitus ohjeisti hankesuunnittelussa etsimään vaihtoehtoisia ratkaisuja fysiikan ja kemian opetuksen akuuteihin ongelmiin.

.....

Vuodelle 2017 esitetään 150 000 € urakkalaskentasuunnitteluun ja tarkemman kustannusarvion laatimiseen. Hankkeen aikaisin toteutusajankohta on helmi-elokuu 2018.

KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI – KULTUR- OCH FRITIDSSEKTORN

Nuorisotalo – Ungdomsgården

TALOTEKNIKKASANEERAUS, SUUNNITTELU – HUSTEKNIKSANERING, PROJEKTPLANERING*Määräraha 2017*

80 000 €

Anslag 2017

80 000 €

Perustelut

Suunnitellaan nuorisotalon talotekniikkasaneeraus vuonna 2016 laaditun hankesuunnitelman pohjalta. Suunnittelun tärkeimpänä lähtökohtana on yhteen sovittaa käyttäjien tarpeet ja vanhan kiinteistön ominaisuudet.

Motiveringar

Uimahalli – Simhallen

HANKESUUNNITTELU JA SANEERAUS – PROJEKTPLANERING OCH SANERING*Määräraha 2017*

1 000 000 €

Anslag 2017

1 000 000 €

Määräraha 2018~~3 000 000 €~~*Anslag 2018*~~3 000 000 €~~*Perustelut*

Rakennuksesta laadittujen kuntoarvioiden pohjalta on ilmennyt tarvetta laajamittaiselle saneeraukselle. Rakennuksen sekä sen laitteiden ja koneiden teknisen kunnon ja saneeraustarpeen laajuuden tarkempaa selvittämistä varten on teetetty nykytilaselvitys. Mainitun nykytilaselvityksen pohjalta on yhdyskunta-toimessa tehty uimahallin saneerauksesta tarveselvitys, jonka KH on 6.5.2015 hyväksynyt (§ 106), päättyen peruskorjausvaihtoon.

Motiveringar

Bedömningarna av byggnadens skick visar på omfattande saneringsbehov. En utredning av byggnadens nuvarande skick har gjorts upp med tanke på närmare utredning av byggnadens och den tekniska utrustningens skick och omfattningen av saneringsbehovet. Utgående från utredningen av byggnadens nuvarande skick har samhällstekniken gjort en behovsutredning om simhallens sanering. Styrelsen godkände den 6.5.2015 (§ 106) och valde alternativet grundreparation.

Hanke on sisältynyt vuosien 2016 – 2020 investointiohjelmaan siten, että kaupunginvaltuuston hyväksymässä vuoden 2016 talousarviossa on ollut hankkeen toteutussuunnitelmiin tekoon varattuna määräraha vuodelle 2016.

Laajassa peruskorjausvaihtoehdossa on otettu aikalisä erityisen korkeiksi osoittautuneiden toteutuskustannusten vuoksi. Hankesuunnitelmaa päivitetään vaihtoehdolla, jossa korjataan akuuteimmat puutteet ja pyritään jatamaan hallin käyttöikää 5-10 vuotta. Samanlaisesti kartoitetaan erilaisia vaihtoehtoja tulevalle uimahalliratkaisuille.

Esitetään, että vuoden 2018 määräraha poistetaan toistaiseksi.

VSS-Palloiluhalli - Skyddsrummet/bollhallen

KALLIOSUOJAN VÄLTTÄMÄTTÖMÄT KORJAUKSET JA AJANMUKAISTAMINEN - NÖDVÄNDIGA REPARATIONER OCH MODERNISERING AV BERGSKYDDSRUMMET

Määräraha 2017

500 000 €

Määräraha 2018

300 000 €

Perustelut

Kaupungin ainoana yleisenä väestönsuojana toimivan kalliosuojan määräaikaistarkastuksissa on ilmennyt tarvetta toiminnan kannalta välttämättömille korjaustöille sekä väestönsuojelullisten järjestelmien ajanmukaistamiselle. Samalla suojan henkilömitoitusta on mahdollista kasvattaa nykyisestä. Tietohallinnon palvelintilat siirretään kalliosuojaan rakennetaviin tiloihin, jolloin voidaan hyödyntää väestönsuojelumääräysten pohjalta sinne rakennettavaa varavoimajärjestelmää sekä kyseisten tilojen vähäisempää jäähdystarvetta. Palvelintilat on joka tapauksessa siirrettävä pois kaupungintalolta ennen sen saneeraamista tai purkamista.

Anslag 2017

500 000 €

Anslag 2018

300 000 €

Motiveringar

De regelbundet återkommande besiktningarna av bergskyddsrummet som fungerar som stadens enda allmänna skyddsrum har uppdagat behov för reparationer som är nödvändiga för att skyddsrummet ska fungera. De tekniska systemen i skyddsrummet behöver också moderniseras. Samtidigt kan skyddsrummets personkapacitet ökas från det nuvarande. Dataadministrationens serverrum flyttas in i lokaler som byggs i bergskyddsrummet, vilket gör att man kan utnyttja det reservkraftssystem som kommer att installeras i skyddsrummet enligt bestämmelserna om befolkningskydd, och dessutom kräver ett serverrum i skyddsrummet mindre kylning. Serverrummet måste i vilket fall som helst flyttas bort från stadshuset före saneringen eller rivningen av huset inleds.

JULKINEN OMAISUUS - PUBLIK EGENDOM

YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK

LIIKENNEVÄYLÄT – TRAFIKLEDER

Määräraha 2017 - 2021

800 000 €/v.

Budjetin hyväksymisen jälkeen YLK hyväksyy kohteittaisen työohjelman kunakin vuonna toteutettavista kohteista.

Työohjelmassa huomioidaan alustavan kohdeluettelon mukaisesti erityisesti kaupungin kehittämissstrategian tarpeet sekä seudullisesti hyväksytyt strategiat yms.

Perustelut

Kadunrakennuskohteet sisältävät katujen ja kevytliikenneväylien saneerauksen ja parantamisen, uusien katujen ja kevytliikenneväylien rakentamisen, kaavojen toteuttamisen edellyttämät katutyöt, kunnallistekniset perusparannuskohteet, liikenneturvallisuuden parantamiskohteet sekä esteettömän ympäristön kohteet. Päälystyskohteet sisältävät erilliset päälystyskustannukset.

Valaistuskohdeet sisältävät erilliset valaistuksen ja rakentamis- ja saneerauskohteet

Anslag 2017 - 2021

800 000 €/år

Efter att budgeten godkänts fastställer samhällstekniska nämnden ett arbetsprogram med de projekt som genomförs respektive år.

I arbetsprogrammet beaktas enligt den preliminära projektlistan särskilt behoven enligt stadens utvecklingsstrategi och regionalt godkända strategier o.d.

Motiveringar

Gatubyggnadsprojekten omfattar sanering och förbättring av gator och gång- och cykelvägar, byggande av nya gator och gång- och cykelvägar, gatubyggnadsarbeten som genomförande av planer förutsätter, kommunaltekniska ombyggnadsarbeten, förbättringar av trafiksäkerheten samt projekt för en tillgänglig omgivning. Beläggningsprojekten innefattar separata beläggningskostnader. Belysningsprojekten inkluderar separata projekt för byggande och sanering av belysning.

LIIKENNEVÄYLÄT TYÖOHJELMA 2017-2021				
Kadunrakennuskohteita			RAK	Kustannusarvio 2017 (€)
Kavallintie			UK	50 000,00
Palokunnankuja			PP	200 000,00
Asematie			PP	100 000,00
Ingankuja			PP	100 000,00
Katusuunnittelu			SUUN	70 000,00
Päällystys ja muut kohteet			ASF	250 000,00
Valaistus			VAL	30 000,00
Yhteensä				800 000,00
Kadunrakennuskohteita			RAK	Kustannusarvio 2018 (€)
Vanha Turuntie			PP	500 000,00
Asematie			PP	100 000,00
Katusuunnittelu			SUUN	60 000,00
Päällystys ja muut kohteet			ASF	120 000,00
Valaistus			VAL	20 000,00
Yhteensä				800 000,00
Kadunrakennuskohteita			RAK	Kustannusarvio 2019 (€)
Gresantie			PP	280 000,00
Bredantie			PP	300 000,00
Katusuunnittelu			SUUN	50 000,00
Valaistus			VAL	20 000,00
Päällystys ja muut kohteet			ASF	150 000,00
Yhteensä				800 000,00
Kadunrakennuskohteita			RAK	Kustannusarvio 2020 (€)
Kylpyläntie			PP	250 000,00
Bembölientie			PP	300 000,00
Katusuunnittelu			SUUN	50 000,00
Valaistus			VAL	20 000,00
Päällystys ja muut kohteet			ASF	180 000,00
Yhteensä				800 000,00
Kadunrakennuskohteita			RAK	Kustannusarvio 2021 (€)
Torpantie			PP	200 000,00
Kauppalantie			PP	330 000,00
Katusuunnittelu			SUUN	50 000,00
Valaistus			VAL	20 000,00
Päällystys ja muut kohteet			ASF	200 000,00
Yhteensä				800 000,00
Perusparannus	PP			
Uudiskohde	UK			
Päällystys	ASF			
Vesihuoltosaneeraus	HSY			
Suunnittelu	SUUN			
Valaistuskohteet	VAL			

KOIVUHOVIN KUNNALLISTEKNIikka - KOMMUNALTEKNIK FÖR BJÖRKGÅRD

Määräraha 2017
100 000 €

Anslag 2017
100 000 €

Perustelut

Lainvoimaisen Koivuhovin alueen asemakaavan toteuttamiskelpoiseksi saattaminen edellyttää korttelin 501 alueella sijaitsevan kunnallistekniikan siirtotöitä. Kunnallistekniikan rakentaminen mahdollistaa asunto-ohjelman mukaisen asuntorakentamisen alueella. Vuoden 2017 määräraha varataan nykyisen vesihuollon siirtämiseen pois kaavoitetuilta AK-tonteilta.

*Motiveringar***TUNNELITIEŦ POHJOISPÄÄN RAKENTAMINEN – OMBYGGNAD AV TUNNELVÄGENS NORRA DEL**

Määräraha 2018
550 000 €

Anslag 2018
550 000 €

Perustelut

Kadun etelä- ja pohjoisosien peruskorjaus on toteutettu kahdessa vaiheessa osana keskustaluoen kehittämistä ja ajoitettuna ennen talonrakentamisen aloituksia Laaksotien ja Helsingintien kortteleissa. Asemakaava määrittelee toteutuksen bulevardimaisena. Keskiosan peruskorjaus tunnelin kohdalla jää odotamaan kaupunkiradan toteutusajankohtaa.

Motiveringar

Ombyggnaden av gatans södra och norra delar har utförts i två steg som en del av utvecklingen av centrumområdet. Arbetet utförs innan husbyggnationen i Dalvägens och Helsingforsvägens kvarter påbörjas. Enligt detaljplanen ska gatan bli boulevardlik. Ombyggnaden av den mellersta delen vid tunneln senareläggs tills stadsbanan verkställs.

Vuonna 2018 on tarkoitus rakentaa liikenneymyrä Tunnelitien pohjoispäähän. Ratkaisu parantaa liikenneturvallisuutta ja on sovitettu yhteen kaupunkiradan siltasuunnitelmien kanssa.

Staden har för avsikt att under 2018 bygga en rondell i norra ändan av Tunnelvägen. Lösningen förbättrar trafiksäkerheten och har anpassats till broplanerna för stadsbanan.

VIHERALUEET – GRÖNOMRÅDEN

Määräraha 2017 - 2021
200 000 € / vuosi

Anslag 2017 - 2021
200 000 €/år

Perustelut

Viheralueiden kunnostukset jatkuvat tavoitteena viihtyisä, turvallinen ja huoliteltu kaupunkikuva. Kauniaistentien eteläpuoleinen puistoalue hulevesiojineen kunnostetaan ja huonokuntoiset valaisimet uusitaan. Hautausmaata rajaava verkkoaita korvataan alueen yleisilmeeseen soveltuvammalla metalliaidalla. Kulttuurihistoriallisesti merkittävää Paul

Motiveringar

Istndsättningen av grönområden pågår med målet att hålla staden trivsamt, trygg och välsad. Parkområdet söder om Grankullavägen samt dagvattendiket restaureras och belysningsarmaturer som är i dåligt skick byts ut. Nätstängslet vid begravningsplatsen ersätts med ett staket i metall som passar bättre ihop med miljön på platsen. Det kulturhistoriskt betydelsefulla

Olssonin puistoaluetta kehitetään vähitellen puistoarboretumiksi. Leikkipuistojen, päiväkotien ja koulujen pihoille uusitaan leikkivälineitä turvallisuusraporttien perusteella. Kaupungin sisääntuloväylien ilmettä kohennetaan alueelle soveltuvan, harkitun ympäristötaiteen keinoin.

grönområdet i Paul Olssons park utvecklas gradvis till ett arboretum i parkmiljö. Lekredskap i lekparken och på daghems- och skolgårdar förnyas utgående från säkerhetsrapporterna. Stadens infartsleder ges en ansiktslyftning med hjälp av väl utvald miljökonst som passar in i omgivningen.

VIHERALUEET - GRÖNOMRÅDEN 1000 €	2017	2018	2019	2020	2021
Katualueiden viherympäristöt	30	30	40	40	40
Leikkipaikat	40	40	40	40	40
Päiväkotien ja koulujen pihat	40	40	40	40	40
Puistoalueiden kunnostaminen	40	40	40	40	40
Paul Olssonin arboretumpuiston kunnostustyöt	10	10			
Kaupungin sisääntuloväylien kohennus, ympäristötaide	30	30	30	30	30
Ennalta-arvaamattomat /suunnit./ takuuhoidot	10	10	10	10	10
MENOT UTGIFTER	200	200	200	200	200

KIRKONMÄEN PUISTOALUEEN KUNNOSTAMINEN – ISTÄNDSÄTTNING AV KYRKBACKENS PARKOMRÅDE

Määräraha 2018
100 000 €

Anslag 2018
100 000 €

Perustelut

Kadunrakennustyöt tulevat muuttamaan alueen korkeussuhteita huomattavasti, mikä aikaansaa suunnittelutarpeen tietä rajaavalle puistoalueelle sekä kirkolle johtavien kevyen liikenteen väylille. Tavoitteena on samalla hienovaraisesti perusparantaa maisemallisesti merkittävä Tunnelitien näkymäakselin päätepiste, Kauniaisten Kirkonmäki, tarpeellisin osin siten, että lopputuloksena on korkealaatuinen, kaupunkikuvaan soveltuva puisto.

Motiveringar

Gatubyggnadsarbetena kommer att ändra områdets höjdförhållanden betydligt, vilket medför att det uppstår ett behov av att planera parkområdet vid vägen och gång- och cykelvägarna till kyrkan. Målet är att samtidigt aktsamt, till behövliga delar, restaurera den landskapsmässigt viktiga kyrkbacken i Grankulla, som utgör ändpunkten på Tunnelvägens siktaxel, så att slutresultatet är en högklassig park som passar in i stadsbilden.

KESKUSTAN INFRASTRUKTUURI - INFRASTRUKTUREN I CENTRUM

Määräraha 2017
370 000 €

Anslag 2017
370 000 €

Määräraha 2018
2 330 000 €

Anslag 2018
2 330 000 €

Perustelut

Liikekeskustan uudistamisen edellyttämän infrastruktuurin toteutukseen varattava määräraha, joka tarkentuu hankkeen edetessä talonrakentamistyön valmistumisaikataulujen mukaisesti.

Motiveringar

Anslag för genomförande av den infrastruktur som ombyggnaden av centrum kräver. När arbetet framskrider preciseras anslaget enligt tidschemat för när husen blir färdiga.

Alkuperäinen kokonaismääräraha hankkeelle

Ursprungligen var helhetsanslaget för projektet ca 7,2 miljoner euro. Planerna och anslaget för

on ollut n. 7,2 miljoonaa euroa. Toteutussuunnitelmat päivitetään ja yhteen sovitetaan alkavien talonrakennushankkeiden kanssa vuoden 2017 aikana. Rakentaminen alkaa vuoden 2018 aikana kuitenkin huomioiden talonrakennushankkeiden eteneminen.

att slutföra arbetena på området uppdateras under året 2016-2017 efter att planerna för husbygget har klarnat.....

KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI – KULTUR- OCH FRITIDSSEKTORN

KESKUSURHEILUKENTÄN JUOKSURADAN PINNOITUS - NYTT YTSKIKT FÖR CENTRALIDROTTSPLANENS LÖPBANA

Määräraha 2017
80 000 €

Anslag 2017
80 000 €

Perustelut

Keskusurheilukentän juoksurata on pinnoitettu vuonna 1996 Novotan WS pinnoitteella, ennen tätä pinnoitteena oli kumiasfaltti. Juoksuradan pinnoite on näin ollen lähes 20 vuotta vanha ja se näkyy kentän kunnossa. Kentän pinta on kauttaaltaan lähes loppuun kulunut, radasta on halkeillut paloja irti ja kentän viivat ovat kuluneet lähes huomaamattomiksi. Kivimmalla kulutuksella olevat juoksuradan kohdat sekä suorituspaikat ovat vaarallisen liukkaita, tästä on seurauksena turvallisuusriski käyttäjille

Motiveringar

Löpbanan på centralidrottsplanen, som tidigare hade bestått av gummi-asfalt, fick år 1996 ett ytskikt av Novotan WS. Ytskiktet är således närmare 20 år gammalt och det påverkar planens skick. Ytskiktet är genomgående så gott som utslitet, bitar har lossnat och konturlinjerna har till en stor del suddats ut av slitage. De delar av banan som är mest utsatta för slitage samt banavsnitten för andra idrottsgrenar har blivit farligt hala vilket utgör en säkerhetsrisk för användarna.

IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM

YLEISHALLINTO – ALLMÄN FÖRVALTNING

KAUPUNGINTALON SANEERAUKSEN/HALLINTOTILOJEN ENSIKERTAINEN KALUSTAMINEN – FÖRSTA INREDNING AV STADSHUSETS SANERADE LOKALITETER

Määräraha 2018
150 000 €

Anslag 2018
150 000 €

Perustelut
Kaupungintalon/hallintotilojen ensikertaisen kalustamisen laajuus määräytyy kaupungintalokorttelin ideakilpailussa valitun vaihtoehdon pohjalta.

Motiveringar
Omfattningen av den första inredningen av stadshuset/förvaltningslokalerna preciseras utgående från det alternativ som väljs i idétävlingen som gäller stadshus kvarteret.

Keskuskeittiö - Centralköket

KESKUSKEITTIÖN JA JAKELUKEITTIÖN LAITTEIDEN UUSIMINEN – FÖRNYANDE AV UTRUSTNING I CENTRALKÖKET OCH UTDELNINGSKÖKET

Määräraha 2016
110 000 €

Anslag 2016
110 000 €

Määräraha 2017
115 000 €

Anslag 2017
115 000 €

Määräraha 2018
125 000 €

Anslag 2018
125 000 €

Perustelut
Keskuskeittiön ja jakelukeittiöiden laitteiden korvausinvestointeja.

Motiveringar
Ersättningsinvesteringar av utrustning i centralköket och utdelningsköken.

IT-HANKINNAT, HALLINTO - ANSKAFFNING AV IT-UTRUSTNING, FÖRVALTNINGEN

Määräraha 2016
250 000 €/v.

Anslag 2015
250 000 €/år

Määräraha 2017 -2020
200 000 €/v

Anslag 2017- 2020
200 000 €/år

Perustelut
Investoinnit perustuvat kaupungin eri toimialojen tietohallintostrategiaan määrittelemiін tarpeisiin, kansallisiin - ja alueellisiin hankkeisiin ja niihin arvioituihin kustannuksiin. Lisäksi investoidaan sähköisiin hallinnollisiin ratkaisuihin.

Motiveringar
Investeringarna bygger på behov som stadens sektorer slagit fast i IT-strategin samt på nationella och regionala projekt och de beräknade kostnaderna för dessa. Dessutom investerar staden på elektroniska administrativa lösningar.

Vuoden 2016 hankkeita ovat:

- Sähköinen työtila jonka hankintahinta

Projektien för år 2016 är:

- digitalt arbetsbord vars anskaffningspris på 150 000 euro till största delen består

150 000 euroa muodostuu pitkälti lisenssimaksuista.

- Kytkinten uusintaa 50 000 eurolla.
- Langattoman verkon parannusta yhteensä 50 000 eurolla. Parannukset liittyvät osin siihen, että koulut ovat otaneet GraniOpenia oppilaskäyttöön.

av licensavgifter.

- förnyade kopplingar för sammanlagt 50 000 euro
- Förbättringar av det trådlösa nätet för sammanlagt 50 000 euro Förbättringarna ansluter delvis till att skolorna har infört GraniOpen för elevbruk.

SOSIAALI- JA TERVEYSTOIMI – SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRD

VILLA BREDAN ENSIKERTAINEN KALUSTAMINEN – FÖRSTA INREDNING AV VILLA BREDAN

Määräraha 2017
650 000 €

Perustelut
Villa Bredan palvelukeskuksen (ml. valmistuskeittiö, tarjoilulinjasto ja osastojen keittiöt) ja Villa Bredan tehostetun palveluasumisen ryhmäkotien ensikertainen kalustaminen.

Anslag 2017
650 000 €

Motiveringar
Första inredning av servicecentret Villa Breda (inkl. tillredningsköket, serveringslinjen och avdelningarnas kök) och gruppemmen för effektivt serviceboende.

YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK

KONEKALUSTO - MASKINPARK

Maankäyttöyksikkö

Määräraha 2017
50 000 €

Perustelut
Maanmittauskalusto: Leica TCRP 1203+ R1000 -takymetri on hankittu vuonna 2007 ja Leica SmartRover GNSS -satelliittivastaanotin on hankittu vuonna 2009.

Anslag 2017
50 000 €

Motiveringar

Mittauskalustoa käytetään maastomittauksiin. Mittauskaluston tekniikka on vanhentunutta ja se on syytä uusida kokonaisuudessaan yhteisen kalustokokonaisuuden varmistamiseksi.

Kuntatekniikka/Konevarikko

Määräraha 2017
400 000 €

Määräraha 2018-2019
340 000 € / v.

Määräraha 2020-2021

Anslag 2017
400 000 €

Anslag 2018-2019
340 000 € / år

Anslag 2020-2021

350 000 € / v.

350 000 € 7 år

Korvattavien laitteiden kirjanpitoarvojen ollessa nolla euroa, kirjataan vaihtohyvitykset kuntatekniikan käyttöalouteen muihin toimintatuottoihin myyntivoitoiksi. - Då bokföringsvärdet för de maskiner som ska ersättas är noll euro bokförs ersättningsarna för bytesmaskiner i kom-munteknikens driftsekonomidel som försäljningsvinster under Övriga inkomster.

Konevarikon investointisuunnitelma vuodelle 2017 - Maskindepåns investeringsplan för år 2017:

22	Traktorikaivuri Lännen 8600E on hankittu vuonna 2008. Kone on Kunnossapidon käytössä katujen ja puistojen kunnossapidossa. Uusi kone tulee olla vastaavanlaiseen käyttöön sopiva.		
32	Kunnossapitokuormaaja Wille 855C on hankittu vuonna 2008. Kone on kunnossapidon käytössä katujen ja puistojen kunnossapidossa. Uusi kone tulee olla vastaavanlaiseen käyttöön sopiva.		
44	Pakettiauto VW Transporter Doppel 1,9 TDI on hankittu vuonna 2005. Auto on Tilakeskuksen käytössä kiinteistöjen kunnossapidossa. Uusi auto tulee olla vastaavanlaiseen käyttöön sopiva.		
	Kunnossapitokalustoa hankitaan tarpeen mukaan. Esimerkiksi uusitaan auroja. Aurat saattavat vaurioitua niin ettei niiden korjaus ole enää kannattavaa eikä tarkoituksenmukaista.		

SUOMENKIELINEN OPETUSTOIMI – FINSSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN

KOULUKALUSTEIDEN UUSIMINEN – FÖRNYANDE AV INREDNING

Määräraha 2016 - 2020

50 000 €/v.

Anslag 2016 - 2020

50 000 €/år

Perustelut

Määräraha koulujen vanhojen kalusteiden uusimiseksi vastaamaan nykyajan vaatimuksia.

Motiveringar

Anslag för utbyte av skolornas gamla inredning mot ny inredning som uppfyller dagens krav.

KASAVUOREN KOULUKESKUS, ENSIKERTAINEN KALUSTAMINEN - KASAVUOREN KOULUKESKUS, FÖRSTA INREDNING

Määräraha 2016

290 000 €

Anslag 2016

290 000 €

Perustelut

Kasavuoren koulukeskuksen remontti saadaan vaiheittain valmiiksi vuonna 2016. Re-

Motiveringar

Renoveringen av Kasavuoren koulukeskus blir klar i etapper under år 2016. Renoveringen går

montissa uudistetaan ja korjataan opettajainhuone, aulatilaa, käytävälaitteita, kuvaamataidon ja tekstiilityön luokat, sekä viisi muuta luokkatilaa. Uudisrakennukseen tulee kuusi uutta luokkatilaa. Ensikertaisen kalustamisen tiloja on kaiken kaikkiaan 12 opetustilaa, opettajientilat sekä käytävätilat, yhteensä 1070,5m² sekä käytävätilat.

Korjattujen sekä uusien tilojen sisustamisessa hyödynnetään mahdollisimman paljon olemassa olevia kalusteita ja kierrätetään.

Korjattujen ja uusien tilojen sisustamisessa tavoitteena on oppimisympäristöjen viihtyvyys, monipuolisuus sekä joustavuus. Oppilaiden aulatilojen sekä koulun käytävätilojen kalustamisella lisätään itsenäisen opiskelujen paikkoja sekä luodaan mahdollisuus hyödyntää käytävätiloja opetustilanteissa.

ut på att förnya och reparera lärarrummet, vestibulen, korridorerna, klassrummen för konstämnen och textilslöjd, samt fem andra klassrum. Nybyggnaden kommer att omfatta sex nya klassrum. De utrymmen som kräver första inredning består av sammanlagt 12 klassrum, lärarrummet och korridorerna, sammanlagt 1070,5 m² samt korridorer.

Befintliga möbler och återanvända möbler kommer att användas så långt som möjligt i möbleringen av de reparerade och nya lokalerna.

Målet med inredningen av de reparerade och nya lokalerna är att inlärningsmiljön ska vara trivsamt, mångsidigt och flexibelt. Genom att möblera skolans korridorer och de vestibuler som används av eleverna skapar man fler platser för egna studier och öppnar möjligheten att utnyttja korridorerna i samband med undervisningen.

RUOTSINKIELINEN OPETUSTOIMI – SVENSKSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN

KOULUKALUSTEIDEN UUSIMINEN – FÖRNYANDE AV INREDNING

Määräraha 2016 - 2020
50 000 €/v.

Perustelut
Määräraha koulujen vanhojen kalusteiden uusimiseksi vastaamaan nykyajan vaatimuksia.

Anslag 2016 - 2020
50 000 €/år

Motiveringar
Anslag för utbyte av skolornas gamla inredning mot ny inredning som uppfyller dagens krav.

SÄHKÖISTÄ YLIOPIILASTUTKINTOA VARTEN TARVITTAVAN TEKNIKAN HANKINTA GGS:ÄÄN – ANSKAFFNING AV TEKNIK FÖR DIGITALISERAD STUDENTEXAMEN I GGS

Määräraha 2016
15 000 €/v.

Perustelut
Sähköistä ylioppilastutkintoa varten tarvittavan tekniikan hankinta.

Anslag 2016
15 000 €/år

Motiveringar
Anskaffning av teknik för digitaliserad studentexamen.

Granhultsskolan

RUOKASALIN TARJOILULINJASTON UUSIMINEN SEKÄ AKUSTIIKAN PARANTAMINEN - FÖRNYAD SERVERINGSLINJE OCH FÖRBÄTTRING AV AKUSTIKEN I MATSALEN

Määräraha 2016
50 000 €

Perustelut
Uusitaan ruokasalin tarjoilulinjasto vanhan linjaston tultua käyttöikänsä päähän. Uusi linjasto mahdollistaa korkeamman ruokaturvallisuustason sekä palvelee paremmin käyttäjäkunnan ikärakennetta. Samalla paranne-

Anslag 2016
50 000 €

Motiveringar
Serveringslinjen i matsalen förnyas p.g.a. den gamla serveringslinjen har nått slutet på sin livslängd. En ny serveringslinje säkrar en högre nivå av matsäkerhet och betjänar användarnas åldersstruktur på ett ändamålsenligare sätt. Sam-

taan tilan korkeaksi havaittuja melutasoja.

tidigt åtgärdas salens bullernivå, som konstaterats vara rätt hög.

KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI – KULTUR- OCH FRITIDSSEKTORN

JÄÄNHOITOKONEEN HANKINTA JÄÄHALLIIN - ANSKAFFNING AV NY ISMASKIN TILL ISHALLEN

Määräraha 2016

150 000 €

Perustelut

Kauniaisten jäähalliin tulee hankkia nykyaikainen jäänhoitokone, joka tulisi olla akkukäyttöinen viitaten tulevaisuuden sisätiloissa käytettävien kaasumootorikäyttöisten koneiden rajoitukseen. Nykyinen jäänhoitokone jätettäisiin varakoneeksi ja sillä hoidettaisiin talvella kaupungin ulkojäitä. Hankkeen tarveselvitys on hyväksytty KH 3.9.2014, § 163. Hanke siirtyy vuodelta 2015.

Anslag 2016

150 000 €

Motiveringar

Till ishallen i Grankulla bör anskaffas en modern ismaskin, som bör vara eldriven med tanke på de framtida begränsningarna på gasmotordrivna maskiner i inomhusbruk. Den nuvarande ismaskinen blir då reservmaskin och används också för stadens skridskobanor utomhus. Behovsutredningen godkändes i stadsstyrelsen 3.9.2014 under § 163. Projektet överflyttas från år 2015.

OSAKKEET JA OSUDET – AKTIER OCH ANDELAR

OSAKEPÄÄOMA - AKTIEKAPITALET

Määräraha 2016

96 000 €

Anslag 2016

96 000 €

Määräraha 2017

38 000 €.

Anslag 2017

38 000 €

Määräraha 2018

51 000 €

Anslag 2018

51 000 €

Määräraha 2019

65 000 €

Anslag 2019

65 000 €

Määräraha 2020

20 000 €

Anslag 2020

20 000 €

Perustelut

Vuonna 2016 varaudutaan sekä Junakalusto Oyn osakemerkintään että Apotti Oy SVOP rahastoon tehtävään sijoitukseen. Lisäksi varaudutaan mahdollisiin muihin osakemerkintöihin sekä kuntayhtymien peruspääomien korotuksiin.

Suunnitelmavuosina 2017 – 2020 varaudutaan edelleen Apotti Oyn SVOP rahastosijoitukseen sekä muihin mahdollisiin osakemerkintöihin ja kuntayhtymien peruspääomien korotuksiin.

Motiveringar

År 2016 förbereder sig staden både för teckning av aktier i Junakalusto Oy och för en investering i fonden för inbetalt fritt eget kapital (SVOP) i Oy Apotti Ab. Förberedelser vidtas dessutom för eventuell annan teckning av aktier och för höjningar av samkommunernas grundkapital. Under ekonomiplaneåren 2017– 2020 förbereder sig staden för vidare SVOP-investeringar i Oy Apotti Ab och eventuell ytterligare teckning av aktier och höjning av samkommunernas grundkapital.